

**Předběžné otázky**

1. Obsahuje čl. 6 odst. 1 usnesení č. 3/80 <sup>(1)</sup> s ohledem na znění a smysl a účel usnesení č. 3/80 a dohody o přidružení <sup>(2)</sup> jasnou a jednoznačnou povinnost, jejíž splnění nebo jejíž účinky nejsou závislé na vydání dalšího aktu, takže se jedná o ustanovení s přímým účinkem?

2. V případě kladné odpovědi na první otázku:

2.1 Je třeba při použití čl. 6 odst. 1 usnesení č. 3/80 určitým způsobem zohlednit změny provedené po 19. září 1980 v nařízení č. 1408/71 <sup>(3)</sup> ohledně zvláštních nepříspevkových dávek?

2.2 Má v této souvislosti význam článek 59 dodatkového protokolu <sup>(4)</sup> k dohodě o přidružení?

3. Je třeba vykládat článek 9 dohody o přidružení tak, že brání použití právní úpravy členského státu, jako je článek 4a nizozemského TW, která vede k nepřímému nerovnému zacházení na základě státní příslušnosti,

— zaprvé proto, že na základě této právní úpravy méně osob s nizozemskou a více osob s jinou než nizozemskou státní příslušností, mezi nimi i velká skupina tureckých státních příslušníků, (již) nemá nárok na doplňkovou dávku, neboť již nemají bydliště v Nizozemsku;

— a zadruhé proto, že touto úpravou byly tureckým státním příslušníkům, kteří mají bydliště v Turecku, s účinností k 1. červenci 2003 odňaty doplňkové dávky, zatímco osobám se státní příslušností některého z členských států EU a třetích zemí, pokud tyto osoby zůstávají na území EU, jsou doplňkové dávky (postupně) odňaty teprve s účinností od 1. ledna 2007?

<sup>(1)</sup> Usnesení asociační rady č. 3/80 ze dne 19. září 1980 o uplatnění systému sociálního zabezpečení členských států Evropských společenství na turecké pracovníky a jejich rodinné příslušníky (*neoficiální překlad*), (Úř. věst. 1983, C 110, s. 60).

<sup>(2)</sup> Dohoda zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem, podepsaná dne 12. září 1963 v Ankaře Tureckou republikou, jakož i členskými státy Evropského hospodářského společenství a Společenstvím, uzavřená, schválená a potvrzená jménem Společenství rozhodnutím Rady 64/732/EHS ze dne 23. prosince 1963 (Úř. věst. 1964, 217, s. 3685; Zvl. vyd. 11/11, s. 10).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 35).

<sup>(4)</sup> Dodatkový protokol ze dne 23. listopadu 1970 uzavřený v Bruselu jménem Společenství, schválený a potvrzený nařízením Rady (EHS) č. 2760/72 ze dne 19. prosince 1972 (Úř. věst. L 293, s. 1; Zvl. vyd. 11/11, s. 41).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 5. listopadu 2007 – Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) v. Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl**

(Věc C-486/07)

(2008/C 22/47)

Jednací jazyk: italština

**Předkládající soud**

Corte suprema di cassazione

**Účastníci původního řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

Účastnice řízení podávající vzájemný kasační opravný prostředek: Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl

**Předběžná otázka**

Použijí se na základě nařízení Společenství platných v rozhodné době z hlediska dotčených skutečností (1994–1995) týkajících se prodeje obilovin držených intervenčními agenturami srážky z ceny stanovené pro případ přítomnosti vyššího obsahu vlhkosti, než je obsah vlhkosti, který je považován za standardní jakost, také v případě prodeje kukuřice?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgericht Lahr (Německo) dne 5. listopadu 2007 – Pia Messner v. Firma Stefan Krüger**

(Věc C-489/07)

(2008/C 22/48)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Amtsgericht Lahr

**Účastnice původního řízení**

Žalobkyně: Pia Messner

Žalovaná: Stefan Krüger, SFK Laptophandel